

Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 04.03.2026

Číslo verze 1

Revize: 04.03.2026

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: Scale and Metal Protection**
- Číslo výrobku: MP03 1110
- UFI: J5QN-9YM4-J018-NRV7
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Použití látky / přípravku** Úprava vody
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
Chemoform AG
Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen
Tel: +49 7024 4048-0, Fax: +49 7024 4048-2800, E-Mail: info@chemoform.com
- **Obor poskytující informace:** datenblatt@chemoform.com
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
K dispozici nepřetržitě. (Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 120 00 Praha2)
Tel: 02/24919293, 02/24915402
Fax: 02/24914570

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS07

- Signální slovo Varování
- Standardní věty o nebezpečnosti
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- Pokyny pro bezpečné zacházení
P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P264 Po manipulaci důkladně omyjte.
P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- PBT: Nedá se použít
- vPvB: Nedá se použít

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.
- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 2809-21-4	Etidronová kyselina	2,5-<3%
EINECS: 220-552-8	 Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3,	
Reg.nr.: 01-2119510391-53-XXXX	H335	

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 04.03.2026

Číslo verze 1

Revize: 04.03.2026

Obchodní označení: Scale and Metal Protection

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

(pokračování strany 1)

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Ihned povolat lékaře.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**
 - Pěna
 - Kysličník uhličitý
 - Hasící prášek
 - Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
 - Plyny/páry/mlhu srazit rozestříkovaným proudem vody.
 - Zředit velkým množstvím vody.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
 - Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
 - Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
 - Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
 - Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
 - Nádrž udržovat nepropustně uzavřenou.
 - Chránit před horkem a slunečními paprsky.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Produkt není hořlavý.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
 - Požadavky na skladovací prostory a nádoby:
 - Doporučený materiál pro nádrže a potrubí: sklo.
 - Doporučený materiál pro nádrže a potrubí: ušlechtilá ocel.
 - Nevhodný materiál pro nádrže: ocel.
 - Upozornění k hromadnému skladování: Skladovat odděleně od potravin.
 - Další údaje k podmínkám skladování: Žádné
 - Skladovací třída: 12
- **7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 04.03.2026

Číslo verze 1

Revize: 04.03.2026

Obchodní označení: Scale and Metal Protection

(pokračování strany 2)

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

• 8.1 Kontrolní parametry

• Kontrolní parametry:

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

• Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

• 8.2 Omezování expozice

• **Vhodné technické kontroly** Žádné další údaje, viz bod 7.

• Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

• Všeobecná ochranná a hygienická opatření: Před přestávkami a po práci umýt ruce.

• Ochrana dýchacích cest

Při dobrém větrání prostoru není třeba.

Filtr AX

• Ochrana rukou:

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

• Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

• Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

• Pro trvalý kontakt jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu:

Nitrilkaučuk

Butylkaučuk

Gumové rukavice

• Nevhodné jsou rukavice z následujícího materiálu:

Kožené rukavice

Rukavice ze silné látky

• Ochrana očí a obličeje Při plnění se doporučují brýle

• Ochrana kůže: Lehké ochranné oblečení

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

• 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

• Všeobecné údaje

• Skupenství	Kapalná
• Barva:	Bezbarvá
• Zápach:	Bez zápachu
• Prahová hodnota zápachu:	Není určeno
• Bod tání / bod tuhnutí	0 °C
• Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	100 °C
• Hořlavost	Nedá se použít
• Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	
• Dolní mez:	Není určeno
• Horní mez:	Není určeno
• Bod vzplanutí:	Nedá se použít
• Teplota rozkladu:	Není určeno
• pH při 20 °C	2,5
• Viskozita:	
• Kinematická viskozita	Není určeno
• Dynamicky:	Není určeno
• Rozpustnost	
• vodě:	Úplně mísitelná.
• Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	Není určeno
• Tlak páry:	Není určeno
• Hustota a/nebo relativní hustota	
• Hustota:	Není určena
• Relativní hustota	Není určeno
• Hustota páry:	Není určeno

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 04.03.2026

Číslo verze 1

Revize: 04.03.2026

Obchodní označení: Scale and Metal Protection

(pokračování strany 3)

• 9.2 Další informace

• Vzhled:

• Skupenství: Kapalná

• Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí

• Zápalná teplota: Produkt není samozápalný.

• Výbušné vlastnosti: U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

• Změna stavu

• Rychlost odpařování: Není určeno

• Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

• Výbušniny	odpadá
• Hořlavé plyny	odpadá
• Aerosoly	odpadá
• Oxidující plyny	odpadá
• Plyny pod tlakem	odpadá
• Hořlavé kapaliny	odpadá
• Hořlavé tuhé látky	odpadá
• Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
• Samozápalné kapaliny	odpadá
• Samozápalné tuhé látky	odpadá
• Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
• Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
• Oxidující kapaliny	odpadá
• Oxidující tuhé látky	odpadá
• Organické peroxidy	odpadá
• Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
• Znečlivivé výbušniny	odpadá

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

• **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

• **10.2 Chemická stabilita**

• **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Nedochozí k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

• **10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Reakce s různými kovy.

Reakce s alkaliemi (louhy).

• **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

• **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

• **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**

Kysličník uhelnatý (CO)

Sloučeniny fosforu

ODDÍL 11: Toxikologické informace

• **11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**

• **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

• **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

2809-21-4 Etidronová kyselina

Orálně LD50 1.800 mg/kg (mouse)

2.400 mg/kg (rat)

• **Primární dráždivé účinky:**

• **Žíravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

• **Vážné poškození očí / podráždění očí** Způsobuje vážné podráždění očí.

• **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

• **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

• **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

• **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

• **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 04.03.2026

Číslo verze 1

Revize: 04.03.2026

Obchodní označení: Scale and Metal Protection

(pokračování strany 4)

- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
 - **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
 - **11.2 Informace o další nebezpečnosti**
 - **Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**
- Žádná z obsažených látek není na seznamu.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít
- **vPvB:** Nedá se použít
- **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**
Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.
- **12.7 Jiné nepříznivé účinky**
- **Další ekologické údaje:**
- Všeobecná upozornění: Všeobecně neohrožuje vodu

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**
Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**
Obaly se mohou po očištění znovu použít nebo zůžitkovat jako látka.
Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **14.1 UN číslo nebo ID číslo**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **třída** odpadá
- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá
- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít
- **14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO** Nedá se použít
- **Přeprava/další údaje:** Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad
- **UN "Model Regulation":** odpadá

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 04.03.2026

Číslo verze 1

Revize: 04.03.2026

Obchodní označení: Scale and Metal Protection

(pokračování strany 5)

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
 - **Rady 2012/18/EU**
 - Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I Žádná z obsažených látek není na seznamu.
 - **Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII** Omezující podmínky: 3
 - **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
 - **NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148**
 - **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
 - **Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ**
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
 - **Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog**
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
 - **Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi**
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Tento bezpečnostní list je v souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006, Článek 31 ve znění nařízení (EU) 2020/878.

- **Relevantní věty**
H302 Zdraví škodlivý při požití.
H315 Dráždí kůži.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- **Datum předchozí verze:** 20.06.2025
- **Zkratky a akronymy:**
ICAO: International Civil Aviation Organisation
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4
Skin Irrit. 2: Žravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2
Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1
Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2
STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3
- *** Údaje byly oproti předěší verzi změněny**